

Distr.  
GENERAL

A/RES/54/136  
10 February 2000

## الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون  
البند ١٠٩ من جدول الأعمال

## قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناءً على تقرير اللجنة الثالثة (A/54/598 و Corr.1 و 2)]

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ١٣٦/٥٤-

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٢٥/٣٩ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤، الذي قررت فيه جعل صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة كياناً منفصلاً محدد المعالم يرتبط، مع احتفاظه باستقلاله الذاتي، ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وكذلك إلى قرارها ٩٤/٥٢ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧،

وإذ تشير أيضاً إلى منهاج العمل الذي اعتمدته المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة<sup>(١)</sup> الذي يعترف بالدور الخاص للصندوق في التشجيع على تمكين المرأة،

وإذ تلاحظ أهمية عمل اللجنة الاستشارية لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة في عمليات توجيه السياسات والبرامج، على النحو المنصوص عليه في مرفق القرار ١٢٥/٣٩،

وإذ ترحب بالإسهامات التي يقدمها الصندوق في دعم مبادرات الدول الأعضاء، ومنظمات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية من أجل صياغة وتنفيذ أنشطة تشجع المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، مع التركيز على ثلاثة مجالات مواضيعية: تعزيز القدرة الاقتصادية للمرأة، ومراعاة نوع الجنس في الحكم والقيادة، وتشجيع حقوق الإنسان للمرأة والقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة،

(١) تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، بيجين، ٤-١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: A.96.IV.13)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.

١ - تحيط علماً مع التقدير بمذكرة الأمين العام المتعلقة بأنشطة صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة<sup>(٢)</sup>؛

٢ - تشدد على العمل المهم الذي يؤديه الصندوق في إطار منهاج عمل المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة<sup>(٣)</sup> وفي دعم تنفيذ التوصيات المتصلة بتمكين المرأة والتركيز على نوع الجنس بوصفه العنصر الرئيسي والمقدمة من مؤتمرات الأمم المتحدة العالمية الأخرى مثل المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، المعقود في فيينا في الفترة من ١٤ إلى ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣، والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، المعقود في القاهرة في الفترة من ٥ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، المعقود في كوبنهاغن في الفترة من ٦ إلى ١٢ آذار/مارس ١٩٩٥؛

٣ - تلاحظ التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الصندوق وخطة عمله للفترة ١٩٩٧-١٩٩٩ المعتمدتين في عام ١٩٩٧؛

٤ - تشجع الصندوق على التعاون مع شركاء آخرين لمنظومة الأمم المتحدة ومع الحكومات والمنظمات غير الحكومية في أنشطة التقييم التي تجري على جميع المستويات والتي ستسهم في عملية الاستعراض الذي يجري كل خمس سنوات لمنهاج العمل، بما في ذلك الجهود المبذولة لتحسين القدرة على جمع البيانات الموزعة حسب الجنس ونشرها وآليات المساءلة على الصعيد القطري؛

٥ - تثني على الصندوق لدوره القيادي في تنظيم حملات مشتركة بين وكالات الأمم المتحدة لوضع حد للعنف ضد المرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأفريقيا وفي آسيا والمحيط الهادئ طيلة عام ١٩٩٨ واستمرت في عام ١٩٩٩ وما بعده، وعلى المؤتمر المرئي العالمي المشترك بين وكالات الأمم المتحدة بعنوان "عالم خال من العنف ضد المرأة"، الذي عقد في ٨ آذار/مارس ١٩٩٩؛

٦ - تسلّم بالتقدم الذي أحرزه الصندوق في زيادة حجم وتأثير صندوقه الاستثماراني لدعم الإجراءات المتخذة للقضاء على العنف ضد المرأة وبأهمية إدماج عنصر يتعلق بالتعلم لاستخلاص وتقاسم الممارسات الجيدة في مجال القضاء على العنف ضد المرأة، وتكرار النداء الموجه إلى الحكومات والمنظمات غير الحكومية والقطاعين العام والخاص للنظر في إمكانية التبرع أو زيادة التبرعات للصندوق الائتماني<sup>(٤)</sup>؛

٧ - تشجع الصندوق على مواصلة تقديم المساعدة للحكومات على تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة<sup>(٥)</sup> من أجل تعزيز المساواة بين الجنسين على جميع الصعد، بما في ذلك عن طريق تعزيز التعاون بين الحكومات والمجتمع المدني، وبصفة خاصة المنظمات النسائية؛

---

(٢) A/54/225.

(٣) انظر: قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٢/١٩٩٨، الفرع الأول - باء.

(٤) القرار ١٨٠/٣٤، المرفق.

٨ - تطلب إلى الصندوق أن يواصل، بالاشتراك مع وكالات الأمم المتحدة المعنية الأخرى، الأنشطة التي يضطلع بها لزيادة التوعية بالمرأة في حالات الصراع المسلح وتعزيز قدراتها وأن يساهم في تشجيع إدماج منظور نوع الجنس في جميع أنشطة بناء السلام، بما في ذلك عن طريق دعم مشاركة المرأة بشكل كامل ومتساو على جميع المستويات في جميع المنتديات؛

٩ - تطلب أيضا إلى الصندوق أن يواصل بذل جهوده من أجل التركيز على منظور نوع الجنس بوصفه العنصر الرئيسي في الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الأمم المتحدة، وخاصة عن طريق قيادته للفريق الفرعي المعني بنوع الجنس التابع لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وقيامه بعقد اجتماعات لمجموعات مواضيعية مشتركة بين وكالات الأمم المتحدة المعنية بنوع الجنس لدعم نظام المنسقين المقيمين؛

١٠ - تثني على الصندوق وعلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومتطوعي الأمم المتحدة، بوصفهم الشركاء المتعاونين مع الصندوق لاستحداثهم آليات ابتكارية لتوسيع نطاق الخبرات المتاحة على الصعيد القطري في مجال نوع الجنس لنظام المنسقين المقيمين التابع للأمم المتحدة، وتشجع مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى على استحداث مبادرات مماثلة تستفيد من خبرة الصندوق وتجربته في مجال التركيز على منظور نوع الجنس بوصفه العنصر الرئيسي وتمكين المرأة؛

١١ - تعترف بأن الصندوق استطاع تأمين مساهمات متزايدة لأعماله، وتعرب عن تقديرها للدول الأعضاء والمنظمات الخاصة، بما في ذلك مؤسسة الأمم المتحدة وغيرها من المؤسسات، التي تبين مساهماتها المتزايدة التزامها بالقضايا التي يعمل الصندوق على معالجتها؛

١٢ - تحث الدول الأعضاء، والمنظمات غير الحكومية وأفراد القطاع الخاص الذين ساهموا في الصندوق على مواصلة المساهمة فيه وعلى النظر في زيادة مساهماتهم المالية وتدعو غيرهم إلى النظر في المساهمة في الصندوق.

الجلسة العامة ٨٢

١٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩